

GEMEINDE
PRETTAUCOMUNE
PREDOI

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
28.09.2026UHR – ORE
15:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Mag.FH Robert Alexander Steger MBA			
Vize-Bürgermeister - Vice-Sindaco	Oswald Kottersteger			
Gemeindereferentin - Assessore	Roswitha Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Hermann Plankensteiner			
Gemeindereferent - Assessore	Stefan Alois Steinhauser			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Tobias Kaser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Mag.FH Robert Alexander Steger MBAin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE****Bautechnik GmbH aus Terlan - Kamstrup
Support Hosting - Lizenzgebühren 2026-2027****Bautechnik Srl - Kamstrup Support Hosting -
Tasse licenza 2026-2027**

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

sLP3AjBZOlhYhSdKsSYRd7v7O2JZcwzt7zbYZuu+N8=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

nPmV232ynUvtxrOhZRLSjZcBqcOOlzTKBN2a7urz7JQ=

Vorausgeschickt, dass mit dem Projekt „*Neufassung Quellen, Erweiterung und Sanierung der Trinkwasserleitung in Prettau*“ digitale Zähler der Firma Kamstrup angekauft worden sind, ergibt sich die Notwendigkeit, die für den Betrieb dieser Zähler erforderliche Softwarelizenz zu verlängern;

Die Verlängerung der Lizenz ist erforderlich, um:

- den kontinuierlichen und störungsfreien Betrieb der installierten digitalen Zähler zu gewährleisten,
- die Überwachung und Auswertung der Verbrauchsdaten in digitaler Form sicherzustellen,
- eine effiziente Verwaltung und Abrechnung im Bereich der Trinkwasserversorgung zu ermöglichen,
- den langfristigen Investitionsschutz für die bereits angekauften Geräte zu gewährleisten;

Ohne die Verlängerung der Lizenz könnten die digitalen Zähler nicht ordnungsgemäß betrieben werden, wodurch sowohl die technische Funktionalität als auch die Rechtssicherheit im Hinblick auf die Abrechnung beeinträchtigt wären;

Die Maßnahme ist daher notwendig, zweckmäßig und entspricht den Grundsätzen der Wirtschaftlichkeit und Effizienz in der Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Nach Feststellung, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

Festgestellt, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

Premesso che con il progetto «*Captazione nuove fonti, ampliamento e risanamento della condotta idrica a Predoi*» sono stati acquistati contatori digitali della ditta Kamstrup, si rende necessaria la proroga della licenza software indispensabile per il funzionamento di tali dispositivi;

La proroga della licenza si rende necessaria al fine di:

- garantire il funzionamento continuo e senza interruzioni dei contatori digitali installati,
- assicurare il monitoraggio e l'elaborazione digitale dei dati di consumo,
- permettere una gestione ed una fatturazione efficiente nell'ambito della distribuzione dell'acqua potabile,
- salvaguardare l'investimento già effettuato per l'acquisto degli apparecchi;

Senza la proroga della licenza non sarebbe possibile il corretto utilizzo dei contatori digitali, con conseguenti limitazioni sia dal punto di vista tecnico sia dal punto di vista della certezza giuridica nella fatturazione;

La misura risulta pertanto necessaria, opportuna e conforme ai principi di economicità ed efficienza amministrativa;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Constatato che al momento non esistono sul sito <http://www.banditoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

Accertato che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro zusätzlich MwSt.) direkt zu vergeben;

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter € 140.000,00 handelt;

Das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 wurde vollständig eingehalten. Der Auftragswert liegt unter € 5.000,00;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 15.09.2026 Prot-Nr. 0004968 der Firma Bautechnik GmbH aus Terlan, welche die Verrechnung für die Firma Kamstrup vornimmt, welches eine Ausgabe in Höhe von € 834,44 € + 22 % MwSt. vorsieht;

Nach Dafürhalten, die Jahressupportgebühren in Höhe von 834,44 € + 22 % MwSt. zu entrichten,

Die bisher durchgeführten Leistungen des Unternehmens waren zur vollsten Zufriedenheit der Gemeindeverwaltung unter Einhaltung der veranschlagten Kosten;

Das Unternehmen garantiert die Kompatibilität mit der verwendeten Technik und verfügt über die dementsprechenden Rechte;

Die gegenständliche Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Nach Einsichtnahme in:

- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;
- das GvD 36/2023;
- das LG 16/2015;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto (affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro oltre IVA);

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a € 140.000,00;

È stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023. L'importo dell'incarico è sotto € 5.000,00;

Vista l'offerta della ditta Bautechnik Srl di Terlan del 15.09.2026, n. prot. 0004968 che effettua la fatturazione per la ditta Kamstrup, che prevede una spesa di 834,44 € + 22 % IVA;

Ritenuto di pagare le spese annuali di supporto di 834,44 € + 22 % IVA;

I servizi svolti finora dall'impresa sono stati pienamente soddisfacenti per l'amministrazione comunale, nel rispetto dei costi preventivati;

L'azienda garantisce la compatibilità con la tecnologia utilizzata e detiene i relativi diritti;

L'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

Visti:

- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il d.lgs. 09/04/2008, n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro"
- il d.lgs. 36/2023;
- la l.p. 16/2015;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. die Jahressupportgebühren 2026/2027 laut Angebot an die Firma Bautechnik GmbH aus Terlan zu entrichten (ISOV-Portal-Verfahren Nr. 070053/2026);
2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
3. den Vertrag durch Auftragsschreiben im Sinne des Art. 18 GvD 36/2023 abzuschließen;
4. die Gesamtausgabe wird den jeweiligen Kapiteln der jeweiligen Bezugsjahre angelastet;

1. di incaricarsi delle spese annuali di supporto 2026/2027 secondo l'offerta della ditta Bautechnik Srl di Terlan (procedura portale SICP 070053/2026);
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
3. di stipulare il contratto tramite lettera d'incarico ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
4. la spesa totale viene imputata ai rispettivi capitoli de relativi anni di riferimento;

Ordentliche Wartung und Reparaturen	20900/S/Art. 09041.03	Manutenzione ordinaria e riparazioni
-------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------

Grundlage	834,44 €	Imponibile
22 % MwSt.	183,58 €	22 % IVA
Gesamtbetrag	1.018,02 €	Importo complessivo

5. den Gemeindesekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen, welcher mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;
6. der EPV wird mit dem Zuschlag auf dem Landesportal und dem gleichzeitigen Einholen des CIG-Kodex beauftragt (Verfahren Nr. 070053/2026);
7. als Leiter für die Durchführung den Vizebürgermeister zu ernennen;
8. nach ordnungsgemäßer Erfüllung dieses Auftrages veranlasst der Verantwortliche des Dienstbereiches Rechnungswesen die Zahlung der entsprechenden Rechnung;
9. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit mit eigener Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit der Auftrag umgehend erteilt werden kann.

5. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, il quale con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023;
6. il RUP viene incaricato con l'aggiudicazione sul portale telematico provinciale con contestuale richiesta del CIG (procedura n. 070053/2026);
7. di designare quale direttore dell'esecuzione il Vicesindaco.
8. dopo il regolare adempimento di questo incarico, il responsabile del servizio di ragioneria provvede a pagare la relativa fattura;
9. la presente delibera mediante apposita votazione viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2, affinché l'appalto possa essere aggiudicato senza indugio.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

**der Gemeindesekretär Herr - il Segretario comunale
Signor**

Mag.FH Robert Alexander Steger MBA



Tobias Kaser

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale